

# Захтев за допунско учење и бригу



за разред 5 i 6 исто тако ученице и ученике са душевним или аутистичним поремећајем или оријентацијским степенима I или II од разреда 5/средњи степен

у Основним школама, свим другим Средњим школама и Школама уз посебан рад педагога

**Овај део попуњава само Уред за младе!**

Датум приспећа: \_\_\_\_\_

Окружна  
служба

Из Берлина

Одел \_\_\_\_\_

Број акта

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Референт: Госпођа/  
господин

Телефон: \_\_\_\_\_

**Овај део попуњава лице/а које/а подноси/е захтев**

**Напомена:** Све изјаве у пријавници подлежу службеној тајни.

**Захтев се по правилу предаје у школи која се похађа!**

Молимо ако је тачно ставите крстић  и молимо јасно попустите упитник .

Ако је у времену између пријаве и завршетка уговора о бризи дошло до промена нарочито у Вашој породичној ситуацији или на послу, хитно нас писмено обавестите о томе.

Датум захтева

--	--	--	--	--	--	--	--

1. **Ja/mi podnosimo zahtjev za mjesto za školsku godinu koja počinje 1. августа–** \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Односно од \_\_\_\_\_ за \_\_\_\_\_

--	--	--	--	--	--	--	--

1.1

Презиме детета \_\_\_\_\_

Име детета \_\_\_\_\_

Датум рођења

--	--	--	--	--	--	--	--

мушко

женско

Адреса становања детета \_\_\_\_\_

Националност \_\_\_\_\_

1.2 **Подаци о родителјима/ подносиоцима захтева**  
(Напомена: Ако као старателј живите одвојено и имате заједничко старателјско право, договорите се молимо ко ће бити опуномоћен за пријем у вези с поступком.)

Мајка /старателј (Избришите оно што није тачно)

Опуномоћена за пријем

Старателјство

Презиме \_\_\_\_\_

Девојачко име \_\_\_\_\_

Име \_\_\_\_\_

Датум рођења \_\_\_\_\_

Адреса \_\_\_\_\_

пребивалишта \_\_\_\_\_

Као адреса детета

ИЛИ

Отац /старателј (Што није тачно избришите)

Опуномоћен за пријем

Старателјство

Презиме \_\_\_\_\_

Девојачко име \_\_\_\_\_

Име \_\_\_\_\_

Датум рођења \_\_\_\_\_

Адреса \_\_\_\_\_

пребивалишта \_\_\_\_\_

као адреса детета

ИЛИ

Улица и број

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Улица и број

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

1 \_\_\_\_\_ Берлин Телефон  
данју \_\_\_\_\_

1 \_\_\_\_\_ Берлин Телефон  
данју \_\_\_\_\_

## 2. Подаци о досадашњој бризи

а) Ученица/ученик учествује у школи на допунском ученју и бризи и далје му је потребна брига у разреду 5 и/или 6.

да

Школа

\_\_\_\_\_

тренутно похађа разред \_\_\_\_\_

б) Ученица/ученик учествује на допунском ученју и бризи у некој школи са тежиштем ученја и душевног развоја и треба се бринути о њему у средњем- вишем- или закључном степену.

да

Школа:

\_\_\_\_\_

тренутно похађа разред: \_\_\_\_\_

в) Ученица/ученик учествује на допунском ученју и бризи у школи. Обим бриге треба да се прошири.

да

Школа:

\_\_\_\_\_

тренутно похађа разред: \_\_\_\_\_

г) Ученица/ученик са душевним или аутистичним сметњама или са тежиштем ученја I или II учествује на допунском ученју и бризи од разреда 7 у целодневној школи или некој договореној школи за ученице/ученике са аутустучним сметњама.

да

Школа:

\_\_\_\_\_

тренутно похађа разред: \_\_\_\_\_

## 3. Подаци, који су евентуелно потребни за додатно особље

3.1 Да ли се у породици говори претежно немачки ?

Да  Не

3.2 Је ли дете хендикепирано?

Да  Не

3.2.1 Молимо наведите, да ли постоји једно од ова два сврставања и приложите копиране одговарајуће документе.

Сврставање према §§ 53/54 SGBXII или Помоћ за интегрирање према 35a SGB VIII?  Да  Не

Место издавања/ознака акта :

Важи до:

Молимо такође наведите, да ли је од стране Уреда за младе веж утврђена и у којој висини следећа (ако затреба ограничена роком) потреба за додатним педагошким особљем ради једног од постојећих или могућих хендикепа.

Је ли утврђена додатна педагошка потреба?

Да, \_\_\_\_\_  Не

## 4. Образложења за захтев за допунско ученје и бригу

4.1\* Радни однос/школовање родителја односно старателја, који живе заједно са дететом

	Мајка/старателј	Отац/старателј
<p>Јесте ли <b>у радном односу / на образованју?</b>  (нпр. факултет, ученје заната, степен квалификације,  - молимо приложите доказе-)  трајанје делатности  време проведено у путу – укупно –  (дневно)</p>	<p><input type="checkbox"/> у радном односу <input type="checkbox"/> На школовању</p> <p>од до часова</p>	<p><input type="checkbox"/> у радном односу <input type="checkbox"/> На школовању</p> <p>од до часова</p>

Овај формулар је само за Вашу информацију преведен. Молимо испуните немачки формулар на немачком језику

4.2 **Имате ли намеру ступити у нови радни однос/школовање и да ли Вам је зато потребна брига, која премашује понуду загарантоване полудневне Основне школе?**

	Мајка/старателј	Отац/старателј
	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не
Молимо наведите конкретно образложење		

4.3 **Постоје ли далји педагошки, социјални или породични разлози за желјену потребу?**

Да, и то (молимо изјаве натукницама)

4.4 **Живи ли дете стално код других лјуди (старателји)?**

Да  Не

4.5 **Живите ли са дететом у некој установи за бескућнике или у неком другом смештају из потребе или групном смештају?**

(дом за избеглице, иселјенике)?

Да  Не

5. **Подаци о потреби за бригу**

Ја/ми потребујем(о) за **време школских дана** следећи обим бриге (за време распуста предаје се посебан захтев) (Допунско учење и брига се плаћа. Молимо узмите у обзир Ваше време путовања везано за посао.)

- 06.00 сати до 07.30 сати**
- 13.30 сати до 16.00 сати** \*само за ученице у Основним и Специјалним школама
- 13.30 сати до 18.00 сати** \*само за ученице у Основним и Специјалним школама
- 16.00 сати до 18.00 сати**
- 06.00 сати до 08.00 сати** \*само за ученице и ученике у Центрима подстицања душевног развоја
- 15.00 сати до 16.00 сати** \*само за ученице и ученике **средњег степена** у Центрима подстицања душевног развоја
- 15:00 сати до 18.00 сати**\*само за ученице и ученике у Центрима подстицања душевног развоја
- После 18.00 сати** (Напомена:Код утврђене потребе брига се води у дечјим вртићима за дневну негу.)

Молимо образложите ову посебну потребу:

6. **Подаци о приманјима**

Молимо попуните на посебном формулару „Објашњење за утврђивање удела трошкова код додатног учења и бриге ученица и ученика“.

Ако не наведете потребне податке о Вашим приманјима, применује се највиши удео трошкова.

**Ја гарантујем / Ми гарантујемо, да су предстојећи подаци тачни и потпуни.**

Подаци ће на основу § 19 ставак 6 и 7 Закона о школству за Берлин у вези са § 7 Закона за подстицање деце у дневним установама и дечјим вртићима за дневну негу (Закон за дневно подстицање развоја деце – KitaFöG) у вези са за то меродавним одредбама регулисаним правним наредбама бити похранјени. Након тога

- баводе се све важне чинјенице за захтевану чинидбу,
- Уред за младе може захтевати доказе о тачности изјава и обуставити обраду пријављивања тако дуго, док непотпуне или нетачне изјаве не буду употпуњене или кориговане,
- **предстојеће изјаве се смеју похранити од стране надлежних места Уреда за младе и просветне службе у сврху доказа за место и планирања, обрађивати и користити. За сврху планирања и за статистичке анализе похранјени подаци остају анонимни.**

\_\_\_\_\_ (подносилац захтева)

\_\_\_\_\_ (подносилац захтева)

Напомена: Препоручујемо Вам, израдите себи копију овог захтева за Вашу документацију.

*Овај формулар је само за Вашу информацију преведен. Молимо испуните немачки формулар на немачком језику*